

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH NINH BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 05/2022/HS-PT

Ngày 28/02/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NINH BÌNH**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Tô Văn Thịnh

Các Thẩm phán:

Ông Nguyễn Đức Hiệp

Bà Nguyễn Thị Phụng

- Thư ký phiên tòa: Bà Trịnh Thị Hoài Thu - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Bình tham gia phiên tòa:
Bà Phạm Thị Như Quỳnh - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 02 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Bình xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 03/2022/TLPT- HS ngày 14 tháng 01 năm 2022 đối với bị cáo Đinh Văn V do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 130/2021/HS-ST ngày 09 tháng 12 năm 2021 của Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Ninh Bình.

- Bị cáo có kháng cáo:

Đinh Văn V, sinh năm 1969 tại thành phố N, tỉnh Ninh Bình; nơi cư trú: Số nhà 5., đường T, phố 5, phường Đ, thành phố N, tỉnh Ninh Bình; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 06/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đinh Văn T và bà Đinh Thị N; vợ là Đinh Thị G và có 03 con; tiền án: không; tiền sự: Ngày 17/5/2021 phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Ninh Bình ra quyết định xử phạt hành chính 3.000.000 đồng về hành vi vi phạm hành chính trong lĩnh vực giao thông đường bộ. Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú (có mặt)

Ngoài ra trong vụ án có 01 bị hại và 01 người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có kháng cáo và không bị kháng cáo, không bị kháng nghị Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đinh Văn V có giấy phép lái xe ô tô hạng C do Sở Giao thông vận tải tỉnh Ninh Bình cấp ngày 01/10/2016 đến ngày 04/10/2021 hết hạn. Khoảng 15 giờ ngày 04/6/2021 Đinh Văn V điều khiển ô tô nhãn hiệu DongFeng biển kiểm soát 35C-039.... từ nhà máy phân lân Ninh Bình ở xã N, huyện H, tỉnh Ninh Bình đi trên đường quốc lộ 1A hướng Thanh Hóa - Hà Nội để về nhà. Đến khoảng 15 giờ 10 phút cùng ngày, khi đến Km 269 + 350 (khu vực ngã ba giao nhau với bờ đê sông V) thuộc địa bàn phố A, phường P, thành phố N, tỉnh Ninh Bình, V quan sát thấy đèn đỏ vừa chuyển sang xanh nên V tiếp tục điều khiển xe ở làn cơ giới số 2 với tốc độ khoảng 30 đến 40km/h để đi qua ngã ba. Cùng lúc này chị Vũ Thị T, sinh năm 1980, trú tại xóm 10, thôn T, xã K, huyện M, tỉnh Ninh Bình điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave biển kiểm soát 35N9-02... đi cùng chiều ở làn xe thô sơ sát lề đường bên phải, song song với bên phải xe của V. Sau khi đi qua ngã ba, V quan sát thấy 01 xe ô tô tải không rõ biển kiểm soát đi cùng chiều, cùng làn với xe ô tô của V nên V điều khiển xe chuyển từ làn xe cơ giới thứ 2 sang làn đường dành cho xe thô sơ (sát lề đường bên phải) trước khi vượt sang phải xe phía trước. Do không chú ý quan sát, chuyển làn đường ở nơi không cho phép, không có tín hiệu báo trước và không đảm bảo an toàn dẫn đến mặt lốp bánh phía trước bên phải xe ô tô của V va chạm với khung kim loại bên trái gắn trên yên xe phía sau mô tô xe của chị Vũ Thị T sau đó tiếp tục thanh kim loại bảo vệ hông xe bên trái và lốp xe bên phải phía sau xe của Vĩnh va chạm với xe mô tô của chị Tươi dẫn đến xe mô tô bị đổ cày rên trên mặt đường tạo thành vết cày sạt kích thước (9,4x1)m chiều hướng Thanh Hóa-Hà Nội, còn chị Vũ Thị T ngã ra đường tử vong tại chỗ.

Cơ quan điều tra đã tổ chức: Khám nghiệm hiện trường, khám phương tiện, khám nghiệm tử thi của vụ tai nạn theo đúng quy định của pháp luật.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 012/2021/TT-TTPY ngày 16/6/2021 của Trung tâm pháp y - Sở Y tế Ninh Bình kết luận: Dấu hiệu chính qua giám định: Đại thể đa chấn thương. Chấn thương sọ não kín, dập vỡ xương lún sọ vùng trán đỉnh, thái dương trái, tụ máu, chảy máu và dập não. Chấn thương hàm mặt, dập vỡ sập xương hàm mặt trái. Gãy kín 02 xương cẳng tay phải. Đa vết thương phần mềm. Vi thể dập nát, chảy máu nhu mô não. Nguyên nhân chết: Vết thương sọ hở có dập vỡ lún xương sọ, tụ máu, chảy máu và dập nát nhu mô não trên nạn nhân, đa chấn thương sau tai nạn giao thông.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 130/2021/HS-ST ngày 09/12/2021 Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Ninh Bình đã xét xử và quyết định: Tuyên bố bị cáo Đinh Văn V phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ điểm a khoản 1, khoản 5 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Đinh Văn V 09 (chín) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

Ngày 14/12/2021 bị cáo Đinh Văn V có đơn kháng cáo xin được cải tạo tại địa phương.

Tại phiên tòa bị cáo Đinh Văn V vẫn giữ nguyên nội dung đơn kháng cáo và bổ sung kháng cáo xin miễn hình phạt bổ sung cấm hành nghề lái xe để bị cáo có việc làm với lý do: Bị cáo từ trước tới nay chưa vi phạm pháp luật, luôn chấp hành tốt các quy định chính sách pháp luật; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; sau khi xảy ra tai nạn bị cáo đã tự nguyện bồi thường khắc phục toàn bộ hậu quả, thiệt hại cho gia đình bị hại; gia đình bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo; bố bị cáo là người có công với cách mạng được Nhà nước tặng Huân chương kháng chiến hạng Ba; vợ bị cáo thường xuyên ốm đau bệnh tật không có công việc ổn định; hoàn cảnh kinh tế gia đình khó khăn có xác nhận của chính quyền địa phương; sự việc xảy ra là lỗi vô ý hậu quả không ai mong muốn.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Bình tại phiên tòa phúc thẩm sau khi phân tích đánh giá tính chất của vụ án, mức độ nguy hiểm cho xã hội do hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra, xét nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ quy định tại Điều 342; điểm b khoản 1 Điều 355; điểm đ khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Đinh Văn V và sửa bản án hình sự sơ thẩm số: 130/2021/HS-ST ngày 09/12/2021 của Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Ninh Bình.

Áp dụng điểm a khoản 1, khoản 5 Điều 260; các điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 36 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Đinh Văn V từ 18 đến 21 tháng cải tạo không giam giữ về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thời hạn chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ tính từ ngày Ủy ban nhân dân phường Đ, thành phố N, tỉnh Ninh Bình nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án. Khấu trừ 5% thu nhập hàng tháng để sung quỹ Nhà nước.

Phạt bổ sung cấm bị cáo hành nghề lái xe trong thời hạn 12 tháng kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật.

Bị cáo Đinh Văn V không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Lời nói sau cùng: Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho được cải tạo không giam giữ, miễn hình phạt bổ sung cấm hành nghề lái xe để bị cáo có việc làm giúp đỡ gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Ngày 14 tháng 12 năm 2021, bị cáo Đinh Văn V có đơn kháng cáo xin được cải tạo không giam giữ. Tại phiên tòa bị cáo bổ sung kháng cáo xin miễn hình phạt bổ sung cấm hành nghề lái xe; căn cứ vào khoản 1 Điều 342 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử chấp nhận bổ sung kháng cáo của bị cáo để xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Đinh Văn V đã khai nhận hành vi phạm tội của mình phù hợp với nội dung bản án sơ thẩm đã nêu. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm; phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn, phù hợp với kết luận giám định pháp y cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 15 giờ 10 phút ngày 04/6/2021 tại khu vực Km 269 + 350 (khu vực ngã ba giao nhau với đường bờ đê sông Vạc) thuộc địa phận phố A, phường P, thành phố N, tỉnh Ninh Bình. Đinh Văn V điều khiển xe ô tô tải nhãn hiệu DongFeng biển kiểm soát 35C-039... do không chú ý quan sát, khi chuyển làn đường không có tín hiệu báo trước và không đảm bảo an toàn dẫn đến mặt lốp bánh phía trước bên phải xe ô tô của V va chạm với khung kim loại bên trái gắn trên yên xe phía sau xe mô tô biển kiểm soát 35N9-02.. do chị Vũ Thị T điều khiển, sau đó tiếp tục lốp xe bên phải phía sau xe của anh Vĩnh va chạm với thanh kim loại bảo vệ xe mô tô của chị T. Hậu quả chị Tươi tử vong tại chỗ, xe mô tô bị hư hỏng. Hành vi của bị cáo Đinh Văn V đã bị Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Ninh Bình xét xử về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo Đinh Văn V xin được cải tạo tại đại phương và xin miễn hình phạt bổ sung cấm hành nghề lái xe, Hội đồng xét xử xét thấy: trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử sơ thẩm và tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; nhận rõ hành vi của mình là vi phạm pháp luật. Sau khi xảy ra hành vi phạm tội bị cáo đã khắc phục hậu quả, bồi thường xong toàn bộ thiệt hại cho gia đình bị hại, gia đình bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự đối với bị cáo. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Bản án sơ thẩm đã căn cứ tính chất mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo và xử phạt bị cáo Đinh Văn V 09 tháng tù là phù hợp với quy định pháp luật.

Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo có đơn trình bày hoàn cảnh rất khó khăn, vợ bị cáo bị bệnh thoái hóa cột sống, phình đĩa đệm, trào ngược dạ dày, viêm dạ dày, bị cáo là lao động chính trong gia đình có xác nhận của chính quyền địa phương; mặt khác bố bị cáo được Nhà nước tặng Huân chương kháng chiến hạng Ba, đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự cần chấp nhận. Hội đồng xét xử xét thấy: Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự vì vậy chấp nhận kháng cáo của bị cáo; không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, chuyển hình phạt tù sang hình phạt cải tạo không giam giữ tại địa phương, khấu trừ 5% thu nhập hàng tháng để sung quỹ Nhà nước, miễn hình phạt bổ sung cấm hành nghề lái xe để bị cáo có việc làm là thể hiện sự khoan hồng của pháp luật, do vậy cần sửa bản án hình sự sơ thẩm số 130/2021/HS-ST ngày 09/12/2021 của Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Ninh Bình.

[4] Về án phí: Kháng cáo của bị cáo Đinh Văn V được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ Điều 342; điểm b khoản 1 Điều 355; điểm đ khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự; chấp nhận kháng cáo của bị cáo Đinh Văn V; sửa bản án hình sự sơ thẩm số 130/2021/HS-ST ngày 09 tháng 12 năm 2021 của Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Ninh Bình.

Căn cứ điểm a khoản 1, khoản 5 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36 Bộ luật Hình sự;

Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về án phí và lệ phí Tòa án;

Xử phạt bị cáo **Đinh Văn V** 21 (hai mươi một) tháng cải tạo không giam giữ về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thời hạn chấp hành hình phạt tù cải tạo không giam giữ tính từ ngày Ủy ban nhân dân phường Đ, thành phố N, tỉnh Ninh Bình nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Trong thời gian cải tạo không giam giữ, bị cáo bị khấu trừ 5% thu nhập hàng tháng để sung quỹ Nhà nước.

Miễn hình phạt bổ sung cấm hành nghề lái xe.

Giao bị cáo Đinh Văn V cho Ủy ban nhân dân phường Đ, thành phố N, tỉnh Ninh Bình giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian cải tạo không giam giữ. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã phường Đ, thành phố N, tỉnh Ninh Bình trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật Thi hành án hình sự.

2. Về án phí: Bị cáo Đinh Văn V không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án dân sự được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án 28/02/2022./.

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao (01 bản);
- VKSND tỉnh Ninh Bình (03 bản);
- Phòng KTNV THA (01 bản);
- Phòng HSNV - Công an Ninh Bình (01 bản);
- TAND thành phố N (04 bản);
- VKSND thành phố N (01 bản);
- Chi cục THADS thành phố N (01 bản);
- Công an thành phố N (01 bản);
- Sở Tư pháp tỉnh Ninh Bình (01 bản);
- Bị cáo (01 bản);
- Lưu hồ sơ, lưu tòa, HCTP(03 bản).

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Tô Văn Thịnh

